Наш онлайн-архив: www.jgm-net.de/schabbes-news/

Шаббат начинается в Манхайме в пятницу в 20:05 и заканчивается в субботу в 21:12

Тора: стр. 826; ТАНАХ: Тора – стр. 361, афтара – стр. 804



«Ки теце»: прочие заповеди

(B τ op. 21:10 – 25:19)

В этой главе повторяются множество заповедей. Среди них касающиеся права военного времени, закон о наследственных правах первенца, законы о «восставшем сыне», о погребении и об уважении к телу усопшего, о возвращении пропажи, заповедь возведении ограды вокруг крыши дома и многие другие.

Описываются судебные процедуры и наказания за прелюбодеяние, а также изнасилование или соблазнение незамужней девушки и за ложное обвинение мужем своей жены в супружеской неверности.

Глава также включает в себя следующие законы: о чистоте военного лагеря; запрет возвращать в Израиль сбежавшего раба; обязанность платить подённому работнику вовремя и позволять и людям и животным есть во время уборочных работ; предписания об обращении с должником и запрет взимать процент с займа; а также законы о разводе из которых выводятся многие законы о браке.



Глава завершается повелением помнить, «что сделал [нам] Амалек в пути, по выходе [нашем] из Египта». **Афтара** (ис. 54:1–10)

Эта афтара является пятой в серии из семи «Афтарот утешения». Семь афтарот начинаются в Шаббат после Тиша бе-Ав и продолжаются до Рош а-Шана.

Заброшенный Иерусалим сравнивают с бездетной женщиной. Б-г повелевает ей радоваться, ибо скоро наступит время, когда еврейский народ вернется и будет размножаться, заселяя некогда опустевшие города Израиля. Пророк заверяет еврейский народ, что Б-г не разочаровался в нем. Хотя Он на мгновение скрыл от них Свой лик, Он соберет их из изгнания с великой милостью.

Афтара сравнивает окончательное искупление с договором, который Б-г заключил с Ноахом. Так же как Б-г обещал никогда больше не наводить потоп на всю землю, так Он никогда больше не будет гневаться на еврейский народ.

«Горы могут сдвинуться с места, а холмы рухнуть, но Моя любовь не оставит тебя, и Мой мирный договор не рухнет».

«Помни, что сделал тебе Амалек» (25:17), художник Бедржих Фриц Майер (1906–2002)

ЗНАЕТЕ ЛИ ВЫ?

Задолженность по зарплате. Тора запрещает заставлять поденщика слишком долго ждать выплату. Как сказано: «Не притесняй наемного работника, бедного и обездоленного, [...] отдавай ему заработок в тот же день, еще до захода солнца» (24:14–15). Почему?

Бедность. Тора исходит из того, что поденщик находится в тяжелом финансовом положении, и ему нужен ежедневный доход, чтобы просто выжить. Это социальный аспект заповеди. Но Тора дает еще и религиозную мотивацию.

Грех. Наша глава предостерегает читателя от того, чтобы нести ответственность за то, что бедняк возопит к небу от обездоленности: «Иначе он воззовет к Γ-споду, [жалуясь] на тебя, и на тебе будет грех» (25:15).

Пять запретов. Кто совершит этот грех нарушит по сути пять библейских заповедей, которые перечислили наши мудрецы, благ. пам. (Вав. Талмуд, трактат «Бава Меция», 111а):

- 1) «Не притесняй ближнего» (Лев. 19:13);
- 2) «...не грабь» (там же);
- 3) «Не притесняй наемного работника» (Втор. 24:14);
- 4) «...отдавай ему заработок в тот же день» (24:15);
- 5) «...еще до захода солнца» (там же)

Чтобы тебе было хорошо

Раввин Соломон Альмекиас-Зигль

«Если тебе попадется по дороге птичье гнездо на дереве или на земле, [а в гнезде] – птенцы или яйца, и птица сидит при птенцах или на яйцах, то не забирай мать вместе с птенцами. Отпусти мать, а птенцов возьми себе, чтобы тебе было хорошо и чтобы продлилась твоя жизнь» (22:6–7). О долгой жизни Тора говорит также в Десяти заповедях: «Чти отца и мать, чтобы продлились твои дни на земле, которую тебе дарует Г-сподь, твой Б-г» (Исх. 20:11). Наши мудрецы подчеркивают, что речь о «долгой жизни» и «добре» ведется лишь в связи с заповедью о родителях и требованием «отпустить птицу-мать летать».

Эта мицва нацелена на улучшение внутреннего мира (*тикун а-олам а-пними*). Главное здесь – минимизировать жестокие действия человека и воспитать его в добрых традициях. Далее Рамбан делает вывод: мы не имеем никакого права приносить ущерб миру Г-споднему, Его Вселенной. Его творения не должны бояться испытывать страх друг от друга. Речь идет о том, чтобы избежать страдания птицы вместе с потомством. Это мы называем *тикун олам хицони* – улучшением внешнего мира.

Почему исполнение упомянутых мицвот связано с обещанием долгой жизни? В них тайна существования мира, скрытая от человечества. Человек, помогающий существовать этому миру, заслуживает долгой жизни в нем. Когда же человек, как в нашем случае, избегает вместе с кладкой яиц забрать и птицу-мать, тем самым обеспечивается континуитет жизни, она сможет быть регенерирована и развиваться дальше. Подобным образом происходит с заповедью о родителях. Если человек почитает своих родителей, например, поддерживая с ними контакт, он так же воспитывает на своем примере и своих детей. Они пойдут по его стопам и будут вести себя так же по отношению к предшественникам. старому поколению. Мы показываем, что сочувствуем родителям, прокладываем путь к уважению между поколениями. Так следование заповеди о родителях развивает и стабилизирует мир, соблюдая требования сохранять связь между поколениями и таким образом взаимно даруя продление жизни.

В талмудическом трактате «Хагига» рассказывается о рабби Элише бен Абуя и почему его называли *Ашер* («другой»). Рабби Элиша сидел на берегу Генисаретского озера и видел, как отец требовал от сына залезть на финиковую пальму, чтобы достать кладку яиц, при этом отпустив птицу-мать. Сын последовал заданию отца. Он залез на дерево, отпустил птицу и забрал яйца. Спускаясь вниз, он сорвался с дерева и умер. Когда рабби Элиша бен Абуя увидел это, его душа затрепетала. Ведь юноша исполнил обе мицвот! Он отпустил птицу-мать и покорно оказал почтение отцу. Но в конце умер. Что получилось из «долгой жизни» и «добра», что обещалось за выполнение заповедей? Итог этой истории разочаровал рабби Элишу настолько глубоко и столь поколебал его доверие к Г-споду, что утратил свою веру.

(Оригинал статьи читайте <u>на сайте ARK</u>)



Из поучений отцов

«Существует четыре разновидности человеческого характера. Говорящий: "мое — мое, а твое — твое" — средний человек. Некоторые считают, что это черта жителей Содома. "Мое — твое и твое — мое" — правило простолюдина. "Мое — твое и твое — твое" — правило благочестивого, "мое — мое и твое — мое" — правило — злонамеренного».

(«Пиркей Авот», гл. 5, мишна 10)

X

«Мое – мое, а твое – твое»: кто так говорит, не хочет оказать другим какую-либо добрую услугу или сохранить их богатство, но и не просит никаких милостей или благ от других. Это привычная манера поведения, основанная на позиции строгого закона. Мир же зиждется на взаимопомощи и поддержке. Позиция строгого закона в этих отношениях ведет к отказу от проявлений любви и тем самым уничтожения человеческого сообщества, как это было в Содоме, где осуждалось любое проявления гостеприимства.

«Мое – твое и твое – мое»: кто так говорит, оказывает услуги свои ближним в ожидании, что ему гарантированно окажут взаимную услугу. Это манера поведения, поддерживающая взаимные отношения людей, никоим образом не исходящая из благородного убеждения.

«Мое-твое и твое-твое»: так говорит благочестивый, который с удовольствием совершает для другого благодеяние, отвергая при этом всяческое воздаяние.

«Moe-moe u mвoe-moe»: так говорит разбойник, требующий благодеяний от других людей, даже не думая о взаимной услуге.

(Д-р раввин Исаак Зекель Бамбергер, 1863–1934)



Слово недели на идиш

🗑 Афцелухес 🗑

Идишское слово *«афиелухес»* (другие варианты: *афиулахис, офиелухес*, *ойфиелухес* и проч.) состоит на самом деле из трех слов: אויף צו להכעיס (ойф иу ленахис,

«чтобы позлить») и означает следующее: действовать из упрямства и злопыхательства; делать что-нибудь провокационное, чтобы вызвать негативную реакцию.





Еврейский Манхайм

Эрнст Штекльмахер

Раввин **Эрнст Штекльмахер** родился в Манхайме в 1881 году. Он был старшим из трех сыновей манхаймского раввина **Морица Штекльмахера** (1851–1920). После изучения философии и учебы на раввина он принял в 1910-м должность районного раввина Бад-Дюркхайма и Франкенталя, занимая ее до 1940 года.

Эрнст женился на **Вере Вайль** (1894—1962) из Элльвангена. В 1917 году в Манхайме родилась дочь **Шарлотта**, в 1922-м там же — сын **Вальтер**.

В 1935 году семья Штекльмахеров переехала из Бад-Дюркхайма в Людвигсхафен и поселилась на Листштрассе, 115. Причиной этому стал их сосед — один из известных жителей Бад-Дюркхайма, который их

постоянно преследовал и клеветал на них.

После погромов с 12 ноября по 17 декабря 1938 года Эрнст Штекльмахер был интернирован в концлагерь Дахау. Последним адресом семьи был Бисмаркштрассе, 54.



22 октября 1940 года супруги Штекльмахер были депортированы в Гюрс. В 1941-м оба попали в лагерь Ресебеду, а оттуда в 42-м – в Ноэ. В 1943 году Эрнст снова попадает в Гюрс. Несколько дней спустя его переправили в Дранси, откуда 6 марта транспортом №51 – в Майданек, где он и был убит.

Вера Штекльмахер пережила войну и в 1945 году эмигрировала в Палестину. Она умерла в 1962-м в Сент-Олбансе. Шарлотта также эмигрировала в Палестину, но позднее вернулась в Германию и жила в Гамбурге. Вальтер перебрался в Англию и умер в 2006 году в Кроли (Западный Суссекс).

(Портал «Juden in Frankenthal»)

🔘 Фаршированные цукини с тамариндовым соусом 🔘



Эстер Левит делится рецептом от <u>Лимор Коэн</u>

Это рецепт сирийских евреев. Рисовой смесью можно наполнять и другие овощи, как на-

пример, большие шляпки шампиньонов, стручки перца или виноградные листья.

Что взять?

14 свежих небольших цукини (ок. 10 см длиной), 1 морковь (нарезанную кружочками), 175 г чернослива (без косточек), 160 г кураги (без косточек). Для начинки: 350 г цельнозернового риса, 1 луковицу

(порезанную), 2 ст.л. оливкового масла, 2 ст.л. семян подсолнечника или пинии, соль и свежемолотый перец. Для тамариндового соуса: 240 мл тамариндовой пасты, 60 мл рапсового масла, 950 мл воды.

Как готовить?

Цукини помойте и у каждого отрежьте край стебля. Длинным узким ножом для удаления яблочных или овощных косточек сделайте в них углубления таким образом, чтобы осталась стенка толщиной ок. 1/2 см: аккуратно несколько раз проткните овощ



ножом и поворачивайте его, извлекая мякоть, пока не достигните необходимой степени углубления. Извлеченную мякоть можно, например, использовать при приготовлении супа.

Для начинки варите рис в кипятке в течение часа. Разогрейте в сковороде оливковое масло и поджарьте до золотистости лук. Сцедите рис и тщательно перемешайте с жареным луком, семенами подсолнечника, а также солью и перцем.

Выложите в кастрюле кружочки моркови, курагу и чернослив. Наполните рисовой смесью

> цукини так, чтобы около 2 см от края оставались незаполненными, а рис вытянуться. Положите цукини в кастрюлю бок о бок, по возможности в один слой. Если потребуется сделать несколько слоев, то положите на каждый слой морковь, курагу и чернослив. Перемешайте тамариндовую пасту, масло и воду и полейте этим овоши, полностью по-

крыв их жидкостью.

Доведите соус до кипения, уменьшите огонь и на слабом огне варите цукини еще час. Разогрейте духовку до 100°C и поставьте кастрюлю на средний уровень тушить на 3-4 часа. Подавайте горячим.

Иллюстрированную инструкцию на английском языке с фотографиями стадий приготовления вы сможете найти здесь.

> Приятного аппетита! Бе-теавон!



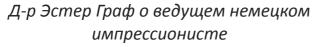
Ищите рецепты из прошлых выпусков? Они здесь (на немецком языке)!





🥦 Из еврейского мира (искусства) 🥬





Как и французский импрессионизм, это направление в Германии противопоставляло себя акалемической художественной школе. Его представители возводили цвет R основное

творческое средство, а точку зрения художника - в легитимное выражение реальности. «Художником грязи» прозвали Макса Либермана (1847–1935) за то, что он объявил деятельность простых рабочих достойной живописи. «Голландская швейная



школа» (1876) относится к его ранним импрессионистским работам. В картине преобладает игра оттенков белого, создавая сильный контраст со скамейками и черными одеждами школьниц. Подмешанные синие, серые и красные тона значительно способствуют эффекту пространственной глубины работы.

Шаббат шалом!

Предыдущие выпуски «Шаббес Ньюз» читайте в нашем онлайн-архиве

Перевод на русский язык: Константин Краснопольский